



# Народное слово

Издается с 1 января 1991 года • Http://Narodnoeslovo.uz • E-mail: slovo@uzpak.uz

Подписано в 21:00  
Итог по УзА: 20.45

5 октября 2006 года, № 195 (4064)

Узбекистан —  
государство  
с великим  
будущим

Четверг

## Год благотворительства и медицинских работников СПАСИБО, ДОКТОР

Объединенную  
городскую  
больницу № 2  
ташкентцы  
уже давно  
окрестили не иначе  
как «санаторий». И действительно:  
условия  
для больных  
здесь созданы  
весьма  
благоприятные.  
Заботливый  
персонал,  
калифицированные  
врачи, наличие  
необходимых  
мединструментов,  
хорошее  
питание.



При больнице также работает поликлиника, которая обслуживает около 30 тысяч человек, проживающих в махаллях Мираабадского и Сергелийского районов. Есть здесь даже свой парк, пусть небольшой, но с фонтаном.

— Те изменения, которые происходят в системе здравоохранения, не могут не радовать, — говорит главный врач больницы Тулкун Иногамов (на снимке слева в центре). — Поддержка со стороны государства и правительства дает нам большие возмож-



в свет Закона «Об установлении Дня медицинских работников Республики Узбекистан». Наконец-то у нас появился свой праздник. Это очень дорогой подарок для всех медиков.

Доброе слово и внимательное отношение — порой они оказываются на больных людях такое же целительное воздействие, как и самые новейшие лекарственные препараты. В Объединенной городской больнице № 2 с этим абсолютно согласны. С особым почтением здесь относятся к пенсионерам и ветеранам Второй мировой войны. Например, несмотря на свою загруженность и массу важных дел, заведующий терапевтическим отделением Мирусман Миргиззов обязательно находит время, чтобы побывать у своих пожилых пациентов дома, выяснить, как они живут, в чем, помимо медицинской помощи, нуждаются.

— А вообще у каждого поступающего к нам больного мы обязательно выясняем его материальное положение, — рассказывает заместитель главного врача Гульзара Раева (на снимке вверху). — Ведь не каждый человек может оплатить дорогостоящую операцию или приобрести необходимые

лекарства. В силу своих возможностей мы стараемся помогать малообеспеченным людям. Во врачебной практике слова «помочь человеку» очень часто означают — спасти ему жизнь. Так собственно и произошло в случае с одним из жителей Сурхандарьинской области. Молодой человек поступил в больницу с тяжелым заболеванием кишечника. Почти восемь часов заведующий хирургическим отделением профессор Фарҳад Даутов и его коллеги делали сложнейшую операцию. Мужчину вернули буквально из того света. После выработования парен долго спрашивали врачей, член и как может их отблагодарить. Ему посоветовали побывать жениться и пригласить всех на свадьбу.

— Я убежден, что главная награда для врача — когда вылеченный человек уходит от него с улыбкой, — делится Тулкун Иногамов. — «Спасибо, доктор», — эти слова самая высокая похвала для каждого медика. Если они произнесены, значит, ты смог помочь, значит, все сделано правильно.

Владимир БЫЕВ.  
Фото Тимура КУРБАНБАЕВА.

ности для дальнейшего улучшения качества своей работы. На сегодняшний день наша больница обеспечена практически всем необходимым. Большая помощь была оказана в рамках программы «Год благотворительства и медицинских работников». Нам было выделено 33 миллиона сумм на капитальный ремонт крыши, который уже закончен. Также в двух махаллях открылись филиалы нашей поликлиники. Ну а самая главная и широко обсуждаемая сейчас новость — это выход

ипотеке, несут ответственность в установленном порядке.

**Статья 68. Приведение законодательства в соответствие с настоящим Законом**  
Кабинету Министров Республики Узбекистан:  
привести решения правительства в соответствие с настоящим Законом;  
обеспечить пересмотр и отмену органами государственного управления их нормативно-правовых актов, противоречащих настоящему Закону.

**Статья 69. Вступление в силу настоящего Закона**  
Настоящий Закон вступает в силу со дня его официального опубликования.

Президент  
Республики Узбекистан  
И. КАРИМОВ

город Ташкент,  
4 октября 2006 года  
№ ЗРУ — 58

ЗАКОН  
Республики Узбекистан

## Об ипотеке

Газеты  
«Народное слово» и «Халқ сўзи»  
2006 год

## ВИЗИТ ЗАВЕРШЕН

Пребывающий в нашей стране с официальным визитом Президент Кыргызской Республики Курманбек Бакиев 4 октября в сопровождении Премьер-министра Республики Узбекистан Ш. Мирзиёева посетил город Самарканд.

Знакомство с городом высокопоставленный гость начал с посещения обсерватории Улугбека. Он осмотрел также комплексы Шахи-Зинда и Регистан, мавзолей Гур-Эмир.

— Узбекский и кыргызский народы издревле живут рядом на единой земле. Меня изумили возведенные в Самарканде ваши предками величественные сооружения. Очень важно, что сохранению этих бесценных памятников старины уделяется такое серьезное внимание, — сказал К. Бакиев.

На этом официальный визит Президента Кыргызской Республики в Республику Узбекистан был завершен.

УзА.

## Делегация из Германии

Пребывающая в нашей стране делегация Министерства иностранных дел Федеративной Республики Германия во главе с директором политического департамента М. Шефером 4 октября встретилась со Спикером Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан Э. Халиловым.

В ходе беседы отмечалось, что межпарламентские связи занимают важное место в расширении многогранного сотрудничества наших стран, в том числе укрепле-

нии их правовой основы. Стороны обменивались мнениями по вопросам состояния и перспективах отношений между законодательными органами Узбекистана и Германии.

Гостям была представлена подробная информация о деятельности двухпалатного парламента Узбекистана, роли и задачах Законодательной палаты и фракций.

УзА.

## К 1000-летию

## Хорезмской Академии Маъмуна

## Новое оборудование для исследований

Накануне юбилея в Хорезмской Академии Маъмуна установлено современное научное оборудование.

Как считают специалисты, оно позволит значительно повысить потенциал этого уникального в своем роде регионального исследовательского центра.

Проводимое по инициативе главы нашего государства Ислама Каримова научно-техническое переоснащение Академии Маъмуна позволило создать здесь сразу три новые исследовательские лаборатории.

— Характерно, что с самого начала в них созданы практические все условия для комплексного изучения многих региональных проблем в сельском хозяйстве, экологии, медицине и смежных отраслях, а также в выработке рекомендаций для их решения, — сказал принимавший участие в монтаже и наладке нового оборудования руководитель лаборатории Института генетики и экспериментальной биологии растений Академии наук Узбекистана Рустам Мухамедов.

Первая из новых лабораторий Академии Маъмуна располагает приборами, позволяющими проводить глубокие исследования качества выращиваемых в крае пшеницы, риса и других колосовых культур.



Оборудование другой лаборатории помогает определять физико-химические свойства различных биологических и других материалов, входящих в их состав микро- и макроэлементы, выявлять, например, наличие пестицидов, гербицидов, других токсичных веществ.

Уникальными приборами располагает и новая лаборатория ДНК-технологий. Некоторые из них не имеют аналогов не только в нашей стране, но и других государствах Центральной Азии. Они позволяют определять генетические и физиологические свойства различных биологических материалов, в том числе осуществлять диагностику заболеваний растений, животных и даже человека, анализировать состояние и

вырабатывать рекомендации для развития сельского хозяйства, улучшения санитарной и экологической обстановки.

По мнению сотрудников Академии Маъмуна, установленное здесь современное исследовательское оборудование, несомненно, станет мощным стимулом для образования здесь новых отечественных школ в различных отраслях фундаментальных и прикладных наук.

Тимур ШАМАКОВ,  
корр. УзА.

Ургенч

## Линия разреза

ящий договор об ипотеке, последний должен быть заключен с соблюдением этих условий.

Последующий договор об ипотеке, заключенное на запрещение, установленное предшествующим договором об ипотеке, может быть признан судом недействительным по иску ипотекодержателя по предшествующему договору независимо от того, что ипотекодержатель по последующему договору не знал о таком запрещении.

Если последующая ипотека не запрещена, но последующий договор об ипотеке заключен с нарушением условий, предусмотренных для него предшествующим договором, требования ипотекодержателя по последующему договору удовлетворяются в той степени, в какой их удовлетворение возможно в соответствии с условиями предшествующего договора об ипотеке.

Правила частей третьей и четвертой настоящей статьи не применяются, если сторонами в предшествующем и последующем договорах об ипотеке являются одни и те же лица.

Заключение последующего договора об ипотеке, предусматривающего составление и выдачу закладной, не допускается.

**Статья 30. Предупреждение ипотекодержателей о предшествующей и последующей ипотеках. Изменение предшествующего договора об ипотеке**

Ипотекодатель обязан сообщать каждому последующему ипотекодержателю до заключения с ним последующего договора об ипотеке сведения обо всех уже существующих ипотеках данного имущества.

Ипотекодатель после заключения последующего договора об ипотеке обязан незамедлительно уведомить в письменной форме от этого ипотекодержателей по предшествующим ипотекам и по их требованию сообщить им сведения о последующей ипотеке.

После заключения последующего договора об ипотеке изменение предшествующего договора допускается лишь с согласия ипотекодержателя по последующему договору, если иное не было предусмотрено предшествующим договором об ипотеке.

Правила настоящей статьи не применяются, если сто-

ронами в предшествующем и последующем договорах об ипотеке являются одни и те же лица.

**Статья 31. Государственная регистрация последующей ипотеки**

Государственная регистрация последующей ипотеки осуществляется с соблюдением правил, установленных настоящим Законом.

В последующем договоре об ипотеке делаются отметки обо всех регистрационных записях о предшествующих ипотеках того же имущества.

Отметки о последующей ипотеке вносятся в регистрационные записи обо всех предшествующих ипотеках того же имущества.

**Статья 32. Удовлетворение требований ипотекодержателей по предшествующей и последующей ипотекам**

Требования ипотекодержателя по последующему договору об ипотеке удовлетворяются из стоимости заложенного имущества после удовлетворения требований ипотекодержателей по предшествующим договорам об ипотеке.

В случае обращения взыскания на заложенное имущество по требованием, обеспеченным последующей ипотекой, одновременно может быть потребован досрочный исполнения обеспеченной ипотекой обязательства и обращено взыскание на это имущество и по требованиям, обеспеченным предшествующей ипотекой и по требованием, обеспеченным предшествующей ипотекой еще не наступил. Если ипотекодержатель по предшествующему договору об ипотеке не воспользовался этим правом, имущество, на которое обращено взыскание по требованиям, обеспеченным последующей ипотекой, переходит к его приобретателю, обремененному предшествующей ипотекой.

В случае обращения взыскания на заложенное имущество по требованиям, обеспеченным предшествующей ипотекой, допускается одновременное обращение взыскания на это имущество и по требованиям, обеспеченным по предшествующей ипотекой, срок предъявления которых к взысканию еще не наступил. Требования, обеспеченные последующей ипотекой, не подлежат досрочному удовлетворению, если для удовлетворения требований, обеспеченных предшествующей ипотекой, достаточно обращения взыскания на часть заложенного имущества.

До обращения взыскания на заложенное имущество, за которым обеспечены требования по предшествующей ипотеке и последующей ипотекам, ипотекодержатель, наме-

## Линия разреза



ЗАКОН  
Республики Узбекистан

## Об ипотеке

Газеты  
«Народное слово» и «Халқ сўзи»  
2006 год

— Азиз Дамирович, недавно в печати опубликован одобренный на седьмом пленарном заседании Сената Олий Мажлиса Закон Республики Узбекистан «О внесении изменений в Закон Республики Узбекистан «О городском пассажирском транспорте». С чем, на ваш взгляд, связаны принятие данного закона?

— До принятия этого закона деятельность, связанной с перевозками пассажиров, занимались как юридические, так и физические лица, владевшие транспортным средством на правах собственности или иных законных оснований, имеющие на это специальное разрешение (лицензию). Практика показала, что юридические лица, осуществлявшие пассажирские перевозки, выполняли основные условия по обеспечению безопасности пассажирских перевозок. В отличие от физических лиц у них есть надлежащая материально-техническая база и необходимый технический и медицинский персонал. Обеспечивается проведение технического осмотра автотранспортных средств и ежедневного предрейсового медицинского контроля за самочувствием водителей. Кроме того, у них есть возможность содержания автотранспортных средств в надлежащем техническом и санитарном состоянии, что в свою очередь

# Закон. Автотранспорт. Пассажир

Беседа с хокимом Мирабадского района города Ташкента, членом Сената Олий Мажлиса А. ТУРАЕВЫМ.

служит безопасности пассажирских перевозок.

В соответствии с принятым законом деятельность, связанную с пассажирскими перевозками, теперь могут осуществлять только юридические лица, владеющие автотранспортными средствами на праве собственности или других прав и имеющие на это специальное разрешение — лицензию. То есть из статьи 7 Закона Республики Узбекистан «О городском пассажирском транспорте» исключены слова «или физические».

Настоящий закон является логическим продолжением постановления Президента Республики Узбекистан № 303 от 9 марта 2006 года «Об упорядочении отдельных видов предпринимательской деятельности, связанной с перевозками пассажиров на автомобильном транспорте».

— Какое влияние окажет принятый закон на частных предпринимателей, которые до сегодняшне-

го дня осуществляли деятельность по перевозкам пассажиров и грузов?

— В настоящем законе особо отмечено, что деятельность, связанной с перевозками пассажиров, могут заниматься только юридические лица. Следовательно, частные предприниматели, осуществлявшие такую деятельность до принятия закона, могут продолжать ее, только теперь на базе существующих специализированных автотранспортных предприятий или путем создания новых юридических лиц любой форм собственности, отвечающих требованиям законодательства, имеющих нужную материально-техническую базу и получивших лицензии.

Так как принятый закон предусматривает только деятельность, связанную с осуществлением перевозок пассажиров, его действие не распространяется на предпринимателей, занимающихся индивидуаль-

ной деятельностью по перевозке грузов.

Что вы можете сказать об изменениях, которые произойдут в связи с принятием данного закона?

— Хотелось бы отметить, что в республике действует ряд нормативных документов, регламентирующих порядок выдачи лицензий, вопросы организации медицинского осмотра, наличия материально-технической базы и так далее. Естественно, предстоит серьезная работа по их пересмотру и приведению в соответствие с современными требованиями.

Сегодня имеются все условия не только для дальнейшего укрепления материально-технической базы, обновления парка транспортных средств, но и для наведения порядка в вопросах финансовой дисциплины, инкассирования выручки и выполнения других требований законодательства.

— Содержание закона в отноше-

нии деятельности водителей транспорта, предпринимателей понятно. А какое значение он имеет для нас, пассажиров?

— На мой взгляд, принятие данного закона окажет положительное влияние на только на упорядочение деятельности, связанной с перевозкой пассажиров. В первую очередь он способствует усилению контроля за техническим состоянием транспортных средств и обеспечению ежедневного предрейсового медицинского осмотра водителей. В соответствии с законом должны быть созданы все удобства для обеспечения технического контроля, наличия материальной и ремонтной базы в случае необходимости проведения ремонтных работ транспортного средства.

В самом деле, закон о внесении изменений в существовавший ранее закон направлен прежде всего на защиту прав и интересов граждан. С этой точки зрения он будет способствовать повышению уровня обслуживания населения и обеспечению безопасности жизни и здоровья всех, кто пользуется автомобильным транспортом.

Беседовал

Эсиргап БОЛИЕВ.

Число заказчиков на высококачественную продукцию ООО имени Аминжона Баротова, что в центре Нуратинского района, постоянно растет.

## Многоотраслевое предприятие

В преддверии зимы предприятие получило заказ ряда областных каракутоведческих хозяйств на пошив зимней одежды для чабанов. В короткие сроки было изготовлено и доставлено потребителям десять тысяч пар специальной теплой одежды.

— Мы наладили сотрудничество с текстильными фабриками Ташкента и Маргилана, — говорит председатель общества Фармон Ибодов, — закупаем у них ткани. Более ста работников нашего предприятия занимаются пошивом, вышиванием, ковроткачеством. А недавно у нас открылся цех по обработке мрамора. Самое главное — наша продукция не залигивается на прилавках. Мы получаем заказы из различных уголков страны.

УзА.

На конференции было заслушано более 200 докладов о поисках подземных богатств, проведении экологических исследований в районах с различными геологическими условиями, экологическом состоянии и проблемах горнорудной промышленности.

Участники конференции побывали в Центральном горном управлении в Зарафшане, на Мурунтауском руднике, обменялись опытом с коллегами.

Яркул УМАР,  
корр. УзА.

# Новости

## культуры

### «Дамское танго» для учителей

В Академическом русском драматическом театре Узбекистана состоялось торжественное мероприятие, посвященное Дню учителей и наставников. Зрители и участникам праздника был показан спектакль «Дамское танго».

Организатором сего действия выступил Республиканский русский культурный центр при поддержке Посольства Российской Федерации и Представительства Росзарубежцентра в Узбекистане.

В рамках мероприятия также состоялось награждение и вручение памятных подарков лучшим педагогам-руссистам Ташкента, которые вносят свой вклад в систему образования, приобщая ребят к языку и культуре, таким образом способствуя укреплению дружбы и сотрудничества между Россией и Узбекистаном.

### Индия стала ближе

Полюбившиеся героями многих произведений Рабиндраната Тагора, Премчанда и других известных индийских писателей станут намного ближе узбекскому читателю. Возможность познакомиться с ними, окунувшись в интереснейшую сюжетную канву, появилась отныне у тех, кто с увлечением прочтет новый сборник рассказов и стихотворений «Путь лампа в ночи». Он составлен и подготовлен к печати нашим филологом Анвариддином Ибрахимовым при поддержке Индийского совета по культурным связям.

Презентация книги, вышедшей на узбекском языке, состоялась в Центре индийской культуры имени Лала Бахадура Шахса в Ташкенте с участием Чрезвычайного и Полномочного Посла этой страны в Узбекистане господина Сканда Тайла. Ее участниками стали известные узбекские писатели, поэты, переводчики и индологи. В сборник включены образцы многонациональной индийской литературы, написанные на 13 различных языках — таких, как хинди, урду,ベンガル, тамил, и других. В основном в нем собраны литературные произведения XX века. Но особую ценность книге придают газеты и лирические стихотворения великого поэта своего времени Мирзы Голиба, творившего на урду, чья слава пережила несколько столетий. Ее читатели смогут познакомиться с жанром так называемого нового рассказа, популярного в Индии. Перевод собранных в ней произведений осуществлен Зульфией, Эркином Вахидовым, Амиром Файзулаевым и другими отечественными литераторами, для которых языки, традиции и культура этой страны всегда были по-особенному привлекательными.

### Завоевали победу в Бангладеш

В международном Караван-сарайе культуры состоялась церемония вручения медалей и сертификатов Четвертого международного биеннале детского искусства «Бангладеш-2006». Четырнадцать юных художников из Узбекистана, представлявших разные регионы и области нашей республики, завоевали ряд наград, которые вручил им Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Бангладеш в Узбекистане Суҳраб Коссейн.

Золотой медали был удостоен кашкадарьинец Сарвар Рахимов, серебряной — наивец Азиз Барнов, бронзовой — Аббос Мирзаев из Джиззака. Остальные ребята получили сертификаты по отдельным номинациям. Всего на этот конкурс из нашей страны были представлены работы шестидесяти юных талантов.

### Дар памяти Шостаковичу

В Большом зале Государственной консерватории Узбекистана состоялось открытие фестиваля, посвященного 100-летию со дня рождения великого русского композитора Дмитрия Шостаковича.

Многогранное, разнообразное по жанрам творчество Шостаковича стало классикой мировой музыкальной культуры. В его 15 симфониях воплощены глубокие философские концепции, сложный мир человеческих переживаний, острые, трагические конфликты. Некоторые из них столичный зритель сможет вновь услышать во время нынешнего фестиваля. Концерты состоятся также 5 и 14 октября под сводами Государственной консерватории Узбекистана.

В фестивале принимают участие лауреаты международных конкурсов Лола Каримова, Георгий Дмитриев, Дмитрий Янов-Яновский, лауреаты премии «Нихол» Элеонора Котлыбулатова, Азиз Шохакимов.

Подготовили Ирина СЕРЫХ, Лилия СТРУНИКОВА и Эльвира ХАЛИУЛИНА.

## Через модернизацию к качеству связи

Информационно-коммуникационные технологии уверенно входят в нашу жизнь.

Сегодня в республике стремительными темпами развиваются новые современные средства связи, расширяется доступ к сети Интернет, совершенствуется качество междугородной и международной связи.

Активное участие в этом принимает филиал «Андижан телеком» акционерной компании «Узбектелеком». Постепенная модернизация телекоммуникационных сетей в области началась в 1994 году. В 2004 году в соответствии с проектом Фонда экономического развития EDCF (Республика Корея) к телекоммуникационной сети филиала «Андижан телеком» подсоединенны четырехзначные телефонные станции на 21 тысячу номеров, в том числе в городах Андижане, Асаке — на 8 тысяч номеров, Карасуве — на 2 тысячи, Ханабаде — на 3 тысячи. Кроме того, введены в строй оптико-волоконная телефонная линия общей протяженностью 150 км, связывающая Андижан с районными центрами Асакинского, Мархаматского, Булакбашинского, Жохдаабадского, Джалалкудукского, Кургантинского районов и городами Карасув и Ханабад, цифровая система DSM-155.

На реконструкцию устаревших станций АТС филиала «Андижан телеком» предоставлен кредит в размере 1.552 тысяч долларов США. Завершается реконструкция центральной магистрали города Бухары «Афросиаб».

### НОВЫЙ «АФРОСИАБ»

В ходе работ расширено полотно дороги, благоустроены пешеходные тротуары. Все это позволит увеличить пропускную способность трассы, упорядочить транспортный поток, а также разгрузить ее участок в районе дежканского рынка «Самоми».

А. КУДРАТОВ.  
НИА «Туркестон-пресс».

## Посвящено новым технологиям

С каждым годом все больше развивается горнорудная промышленность нашей страны. Немалая заслуга в этом Навоийского горно-металлургического комбината, коллектив которого вносит также достойный вклад в добыву угля на Ахангаранском и Шаргунском месторождениях.

В последние годы золотоносная руда обнаружена также в Самаркандской и Ташкентской областях. Ведущее место в мире зани-

мает наша страна и по запасам серебра.

Об этом говорилось на состоявшейся в Навоийском горно-металлургическом комбинате совместно с Навоийским государственным горным институтом, в Биллинг-центре для всех узлов связи, что позволяет практически мгновенно иметь полную информацию о прохождении расчетов с абонентами за услуги связи.

В этой конференции, организованной Навоийским горно-металлургическим комбинатом совместно с Навоийским государственным горным институтом, приняли участие ведущие учёные и специалисты нашей страны и ряда государств СНГ.

рение после переработки имеет высокую пробу. Это свидетельствует о высоком потенциале Мурунтауского месторождения.

Одно из них — Мурунтау, расположенный в Центральном Кызылкуме, считается одним из крупнейших золотоносных в мире. Здесь ежегодно перерабатываются миллионы кубометров горных пород, из которых извлекается золото, кото-

рое после переработки

имеет высокую пробу.

Следует отметить, что рост объема оказываемых услуг достигнут благодаря расширению видов услуг, созданию дополнительных видов услуг, заключению физическими лицами договоров с провайдерами. Доход от этих видов услуг составил 60 процен-

тов от общего дохода.

Нельзя не сказать и о том, что снижение дебиторской задолженности

обеспечивает ритмичную,

нормальную работу филиала. Важ-

ый шагом в этом направлении яв-

ляется проведение программных

и технологических сопровожде-

ний в Биллинг-центре для всех узлов

связи, что позволяет практическим

мгновенно иметь полную информа-

цию о прохождении расчетов с

абонентами за услуги связи.

Следует отметить, что рост объема оказываемых услуг достигнут

благодаря расширению видов ус-

луг, созданию дополнительных

видов услуг, заключению

физическими лицами договоров с

провайдерами. Доход от этих видов

услуг составил 60 процен-

тов от общего дохода.

Следует отметить, что рост объема

оказываемых услуг достигнут

благодаря расширению видов ус-

луг, созданию дополнительных

видов услуг, заключению

физическими лицами договоров с

провайдерами. Доход от этих видов

услуг составил 60 процен-

## Статья 62. Ипотека квартир в многоквартирном доме

При ипотеке квартиры в многоквартирном доме, определенные части которого в соответствии с законодательством, находятся в общей долевой собственности ипотекодателя и других лиц, заложенной считается наряду с жилым помещением соответствующая доля в праве общей собственности на жилой дом.

## Статья 63. Ипотека строящихся жилых домов

При предоставлении кредита или целевого займа для строительства жилого дома договором об ипотеке может быть предусмотрено обеспечение обязательства незавершенным строительством (имущества и имущественных прав, которые ипотекодатель приобретет в будущем).

## Статья 64. Ипотека жилых домов и квартир, приобретаемых или строящихся за счет кредита банка или иной кредитной организации

Если иное не предусмотрено договором или законодательством, жилой дом или квартира, приобретаемые либо строящиеся с использованием кредитных средств банка или иной кредитной организации либо средств целевого займа, предоставленного юридическим лицом на приобретение либо строительство жилого дома или квартиры, считаются переданными в ипотеку с момента государственной регистрации права собственности заемщика на жилой дом или квартиру. Ипотекодержателем по данной ипотеке является банк или иная кредитная организация либо юридическое лицо, предоставившие кредит или целевой заем на приобретение или строительство жилого дома или квартиры.

К ипотеке жилого дома или квартиры, возникающей на основании части первой настоящей статьи, соответственно применяются правила об ипотеке недвижимого имущества, возникающей на основании договора об ипотеке.

Органы опеки и попечительства вправе дать согласие законным представителям несовершеннолетних, недееспособных или ограниченно дееспособных членов семьи собственника жилого помещения, в котором проживают указанные лица, на отчуждение и (или) на передачу в ипотеку этого жилого помещения в случае, если у органов опеки и попечительства отсутствуют основания для признания того, что права или охраняемые законом интересы несовершеннолетних, недееспособных или ограниченно дееспособных лиц нарушаются.

Решение органов опеки и попечительства о выдаче

38

## Статья 65. Ипотека квартир в многоквартирном доме

Общие правила о залоге, содержащиеся в Гражданском кодексе Республики Узбекистан и Законе Республики Узбекистан «О залоге», применяются к отношениям по ипотеке, если иные правила не установлены настоящим Законом.

## Статья 66. Ипотекодатель

Ипотекодателем может быть сам должник по обязательству, обеспеченному ипотекой, или третье лицо, неучаствующее в этом обязательстве (вещный поручитель).

Имущество, на которое установлена ипотека, остается во владении и пользовании ипотекодателя, если иное не предусмотрено договором об ипотеке.

## Статья 67. Обязательство, обеспечиваемое ипотекой

Ипотека может быть установлена в обеспечение исполнения обязательства по кредитному договору, договору займа или иному договору, в том числе обязательства, основанного на договорах купли-продажи, аренды подряда, а также возникающего из причинения вреда, если иное не установлено законом.

## Статья 68. Предмет ипотеки

Предметом ипотеки может быть недвижимое имущество, в том числе здания, сооружения, квартиры в многоквартирных домах, предприятия, иные имущественные комплексы, объекты торговли и сферы обслуживания, а также жилые помещения вместе с земельными участками, на которых они размещены, находящиеся в собственности юридических и физических лиц, другое имущество, отнесенное законом к недвижимому и правам на которые зарегистрированы в установленном законодательством порядке.

Правила об ипотеке применяются также к залогу: незавершенного строительства имущества, возведенного на земельном участке в соответствии с требованиями, установленными законодательством;

прав пожизненного наследуемого владения земельным участком для индивидуального жилищного строительства или ведения дехканского хозяйства;

прав арендатора на договор, об аренде недвижимого имущества (право аренды), если иное не предусмотрено договором или законом;

прав аренды земельного участка, если иное не предусмотрено договором или законом.

Предметом ипотеки не может быть недвижимое имущество, предоставленное в пользование для целей, соответствующих назначению имущества.

В случае обращения ипотекодержателем взыскания на заложенное имущество по основаниям, предусмотренным договором об ипотеке или законом, все права аренды и иные права пользования этим имуществом, предоставленные ипотекодателем третьим лицам без согласия ипотекодержателя после заключения договора об ипотеке, прекращаются с момента вступления в законную силу решения суда об обращении взыскания на имущество а если требования ипотекодержателя удовлетворяются без обращения в суд – с момента нотариального удостоверения соглашения между ипотекодателем и ипотекодержателем об обращении взыскания на имущество либо на условиях, определенных в договоре об ипотеке.

Заложенное имущество может быть предоставлено ипотекодателем в пользование третьим лицам на срок, превышающий срок обеспеченной ипотекой обязательства, либо для целей, не соответствующих назначению имущества, лишь с согласия ипотекодержателя.

Предоставление ипотекодателем заложенного имущества в пользование другому лицу не освобождает ипотекодателя от исполнения обязательств по договору об ипотеке, если иное не предусмотрено этим договором.

требований ипотекодателем, не являющимся должником по обеспеченному ипотекой обязательству, солидарную с этим должником ответственность несут как приобретатель имущества, так и прежний ипотекодатель.

Ипотекодатель вправе завещать заложенное имущество. Условия договора об ипотеке или иного соглашения, ограничивающие это право ипотекодателя, ничтожны.

## Статья 69. Обременение заложенного имущества правами других лиц

Если иное не предусмотрено договором об ипотеке или законом, ипотекодатель вправе без согласия ипотекодержателя сдавать заложенное имущество в аренду, передавать его во временное безвозмездное пользование и по соглашению с другим лицом предоставлять последнему право ограниченного пользования этим имуществом (сервитут) при условиях, что:

срок, на который имущество предоставляется в пользование, не превышает срока обеспеченного ипотекой обязательства;

имущество предоставляется в пользование для целей, соответствующих назначению имущества.

В случае обращения ипотекодержателем взыскания на заложенное имущество по основаниям, предусмотренным договором об ипотеке или законом, все права аренды и иные права пользования этим имуществом, предоставленные ипотекодателем третьим лицам без согласия ипотекодержателя после заключения договора об ипотеке, прекращаются с моментом вступления в законную силу решения суда об обращении взыскания на имущество а если требования ипотекодержателя удовлетворяются без обращения в суд – с момента нотариального удостоверения соглашения между ипотекодателем и ипотекодержателем об обращении взыскания на имущество либо на условиях, определенных в договоре об ипотеке.

Заложенное имущество может быть предоставлено ипотекодателем в пользование третьим лицам на срок, превышающий срок обеспеченной ипотекой обязательства, либо для целей, не соответствующих назначению имущества, лишь с согласия ипотекодержателя.

Предоставление ипотекодателем заложенного имущества в пользование другому лицу не освобождает ипотекодателя от исполнения обязательств по договору об ипотеке, если иное не предусмотрено этим договором.

18

дено настолько, что вследствие этого обеспечение ипотекой обязательства существенно ухудшилось, ипотекодержатель вправе потребовать досрочного исполнения обеспеченного ипотекой обязательства, в том числе за счет страхового возмещения в соответствии со статьей 24 настоящего Закона.

Ипотекодержатель не может осуществить права по досрочному исполнению обеспеченного ипотекой обязательства, если между ним и ипотекодателем заключено соглашение о восстановлении или замене погибшего либо поврежденного заложенного имущества и ипотекодатель надлежаще выполняет условия этого соглашения.

## Статья 24. Страхование имущества, заложенного по договору об ипотеке

Имущество, заложенное по договору об ипотеке, подлежит страхованию от рисков утраты и повреждения, если иное не предусмотрено договором об ипотеке. При отсутствии в договоре об ипотеке иных условий о страховании заложенного имущества ипотекодатель обязан страховать за свой счет полную стоимость этого имущества от рисков утраты и повреждения, а если полная стоимость имущества превышает размер обеспеченного ипотекой обязательства – на сумму не ниже суммы этого обязательства.

Ипотекодержатель имеет право на удовлетворение своего требования по обязательству, обеспеченному ипотекой, непосредственно из страхового возмещения за утрату или повреждение заложенного имущества независимо от того, в чью пользу оно застраховано. Это требование подлежит удовлетворению преимущественно перед требованиями других кредиторов ипотекодателя и лиц, в чью пользу осуществлено страхование, за исключением случаев, предусмотренных законодательством.

Ипотекодержатель лишается права на удовлетворение своего требования из страхового возмещения, если утрата или повреждение заложенного имущества произошли по причинам, за которые он несет ответственность.

Ипотекодатель по договору об ипотеке жилого дома или квартиры вправе застраховать риск своей ответственности перед кредитором за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательства по возврату кредита.

## Статья 25. Сохранение ипотеки при переходе прав на заложенное имущество к другому лицу

Лицо, которое приобрело заложенное по договору об ипотеке имущество в результате отчуждения этого имущества или в порядке универсального правопреемства, в том числе в результате реорганизации юридического лица,

16

быть нотариально удостоверен и подлежит государственной регистрации.

Договор об ипотеке считается заключенным и вступает в силу с момента его государственной регистрации.

Несоблюдение правил о нотариальном удостоверении и государственной регистрации договора об ипотеке влечет его недействительность. Такой договор считается ничтожным.

## Статья 13. Государственная регистрация ипотеки

Государственная регистрация ипотеки осуществляется в порядке, установленном для государственной регистрации прав на недвижимое имущество и сделок с ним, путем внесения соответствующей записи в государственный реестр залога зданий (сооружений).

Основанием для государственной регистрации ипотеки на основании договора является договор об ипотеке.

Основанием для государственной регистрации ипотеки на основании закона является кредитный договор или договор займа, влекущий за собой возникновение ипотеки на основании закона. Государственная регистрация ипотеки на основании закона осуществляется без подачи отдельного заявления и без уплаты регистрационного сбора.

Государственная регистрация ипотеки на основании закона осуществляется одновременно с государственной регистрацией права собственности лица, чьи права обременяются ипотекой, если иное не установлено законом. Права ипотекодержателя по ипотеке на основании закона могут быть удостоверены закладной.

Ипотекодатель, а если он является третьим лицом (вещным поручителем), также и должник по обеспеченной ипотекой обязательству обязаны в минимально возможные сроки составить дубликат закладной и передать его в регистрирующий орган.

Регистрирующий орган обязан в течение одного рабочего дня оформить дубликат закладной с отметкой на нем «дубликат».

Дубликат закладной выдается регистрирующим органом путем вручения лицу, утратившему закладную.

Дубликат закладной должен полностью соответствовать утраченной закладной.

Ответственность за утрату, возникшая в связи с несоблюдением дубликата закладной утраченной закладной, несет регистрирующий орган. Обязанность по закладной лица не вправе отказывать законному владельцу дубликата закладной в осуществлении прав по ней в связи с украденным несогласием.

## Глава 4. Обеспечение сохранности имущества, заложенного по договору об ипотеке

### Статья 22. Владение, пользование и сохранение предмета ипотеки

Ипотекодатель вправе владеть и пользоваться предметом ипотеки в соответствии с его целевым назначением.

Ипотекодатель вправе извлекать из предмета ипотеки

следствия уступки требований (цессии). При передаче прав по закладной другому лицу лицо, передающее право, производит на закладной отметку о новом владельце. В отметке должны быть точно и полно указаны фамилия, имя, отчество (наименование) лица, которому переданы права по закладной, и основание такой передачи.

Отметка о новом владельце должна быть подписана указанным в закладной ипотекодержателем, а если эта надпись не является первой – владельцем закладной, называемым в предыдущей отметке.

Передача прав по закладной другому лицу означает передачу тем самым этому же лицу всех подтверждаемых им прав в совокупности.

Законом владельцем закладной принадлежат все удостоверенные ею права, в том числе права ипотекодержателя и права кредитора по обеспеченному ипотекой обязательству, независимо от прав первоначального ипотекодержателя и предшествующих владельцев закладной.

Если иное не оговорено в сделке, указанной в настоящей статье, при передаче прав по закладной другому лицу с частичным исполнением обеспеченного ипотекой обязательства (основного обязательства) те обязательства, которые должны были быть исполнены до момента передачи прав по закладной другому лицу, считаются исполненными.

Владелец закладной считается законным, если его права на закладной основываются на сделке по передаче прав по закладной другому лицу и последней отметке на закладной, произведенной предыдущим владельцем.

Владелец закладной не считается ее законным владельцем, если частичным исполнением обеспеченного ипотекой обязательства (основного обязательства) те обязательства, которые должны были быть исполнены до момента передачи прав по закладной другому лицу, считаются исполненными.

Владелец закладной считается законным, если его права на закладной основываются на сделке по передаче прав по закладной другому лицу и последней отметке на закладной, произведенной предыдущим владельцем.

Владелец закладной считается законным, если его права на закладной основываются на сделке по передаче прав по закладной другому лицу и последней отметке на закладной, произведенной предыдущим владельцем.

Владелец закладной считается законным, если его права на закладной основываются на сделке по передаче прав по закладной другому лицу и последней отметке на закладной, произведенной предыдущим владельцем.

Владелец закладной считается законным, если его права на закладной основываются на сделке по передаче прав по закладной другому лицу и последней отметке на закладной, произведенной предыдущим владельцем.

Владелец закладной считается законным, если его права на закладной основываются на сделке по передаче прав по закладной другому лицу и последней отметке на закладной, произведенной предыдущим владельцем.

Владелец закладной считается законным, если его права на закладной основываются на сделке по передаче прав по закладной другому лицу и последней отметке на закладной, произведенной предыдущим владельцем.

Владелец закладной считается законным, если его права на закладной основываются на сделке по передаче прав по закладной другому лицу и последней отметке на закладной, произведенной предыдущим владельцем.

Владелец закладной считается законным, если его права на закладной основываются на сделке по передаче прав по закладной другому лицу и последней отметке на закладной, произведенной предыдущим владельцем.

Владелец закладной считается законным, если его права на закладной основываются на сделке по передаче прав по закладной другому лицу и последней отметке на закладной, произведенной предыдущим владельцем.

Владелец закладной считается законным, если его права на закладной основываются на сделке по передаче прав по закладной другому лицу и последней отметке на закладной, произведенной предыдущим владельцем.

Владелец закладной считается законным, если его права на закладной основываются на сделке по передаче прав по закладной другому лицу и последней отметке на закладной, произведенной предыдущим владельцем.

Владелец закладной считается законным, если его права на закладной основываются на сдел

**Статья 35. Залог залоговой**

Залоговая может быть заложена по договору о залоге залоговой путем ее передачи другому лицу (залогодержателю залоговой) в обеспечение исполнения обязательства по кредитному договору или иного обязательства, возникшего между этим лицом и залогодержателем, первоначально названным в залоговой, либо ее иным законным владельцем.

При неисполнении обязательства, обеспечившего залог залоговой, залогодержатель обязан по требованию залогодержателя залоговой передать ему свои права по залоговой в порядке и на условиях, которые предусмотрены статьей 34 настоящего Закона. При отказе передать эти права залогодержатель залоговой может требовать в судебном порядке перевода этих прав на себя.

Залогодержатель залоговой, которому переданы или на которого судом переведены права по залоговой, вправе обратить взыскание на предмет ипотеки в соответствии с условиями залоговой.

Вырученные в результате реализации предмета ипотеки суммы обращаются в погашение долга залогодержателя залогодержателю залоговой, а оставшаяся сумма передается залогодержателю в погашение причитающегося ему долга по кредитному договору или иному обязательству, обеспеченному ипотекой по залоговой, другим кредиторам залогодателя и самому залогодателю в соответствии со статьей 50 настоящего Закона.

Законным владельцем залоговой на залоговой может быть сделана специальная залоговая передаточная надпись, дающая залогодержателю залоговой право по истечении определенного срока продать залоговую с тем, чтобы удержать из вырученных денег сумму обеспеченного ее залогом обязательства.

Залог залоговой должен быть зарегистрирован в установленном порядке регистрирующим органом.

**Глава 7. Обращение взыскания на заложенное имущество****Статья 36. Основания обращения взыскания на заложенное имущество**

Ипотекодержатель вправе обратить взыскание на имущество, заложенное по договору об ипотеке, для удовлетворения за счет этого имущества предусмотренных в статье 7 настоящего Закона требований, вызванных неисполнением или недоблюдением исполнением обеспеченного ипотекой обязательства, в частности неуплатой

24

станического на место залогодателя и несет все обязанности последнего по договору об ипотеке, включая те, которые не были надлежащим образом выполнены первоначальным залогодателем. Новый залогодержатель может быть освобожден от какой-либо из этих обязанностей лишь по соглашению с залогодержателем.

Если имущество, заложенное по договору об ипотеке, перешло по указанным в части первой настоящей статьи основаниям к нескольким лицам, каждый из правопреемников первоначального залогодателя несет выплачивающие из отчуждения ипотекой последствия неисполнения обеспеченного ипотекой обязательства, соразмерно перешедшей к нему части заложенного имущества. Если предмет ипотеки неделим или по иным основаниям поступает в общую собственность правопреемников залогодателя, правопреемники становятся солидарными залогодержателями.

Залог имущества по договору об ипотеке сохраняет силу независимо от того, были ли при переходе этого имущества к другим лицам нарушены какие-либо установленные для такого перехода правила.

**Статья 26. Последствия нарушения правил об отчуждении заложенного имущества**

Имущество, заложенное по договору об ипотеке, может быть отчуждено залогодержателем другому лицу путем продажи, дарения, мены или иным способом лишь с согласия залогодержателя, если иное не предусмотрено договором об ипотеке.

В случае отчуждения имущества, заложенного по договору об ипотеке без согласия залогодержателя, если иное не предусмотрено в договоре об ипотеке либо если такое право залогодержателя не предусмотрено в залоговой, залогодержатель вправе по своему выбору потребовать:

- признания сделки об отчуждении заложенного имущества недействительной;
- досрочного исполнения обеспеченного ипотекой обязательства и обращения взыскания на заложенное имущество независимо от того, кому оно принадлежит. В этом случае, если доказано, что приобретатель имущества, заложенного по договору об ипотеке, в момент его приобретения знал или должен был знать о том, что имущество отчуждается с нарушением требований части первой настоящей статьи, такой приобретатель несет в пределах стоимости указанного имущества ответственность за неисполнение обеспеченного ипотекой обязательства солидарно с залогодателем по этому обязательству. Если заложенное имущество отчуждено с нарушением указанных

17

стремство, изъятое из оборота и не подлежащее отчуждению.

Предметом ипотеки не могут быть виды и группы предприятий и имущества, в отношении которых законодательством предусмотрена обязательная приватизация или приватизация запрещена либо ограничена.

**Статья 7. Требования, обеспечиваемые ипотекой**

Ипотека обеспечивает уплату залогодержателю основной суммы долга по обеспечиваемому ипотекой обязательству в полном объеме или в части, предусмотренной договором об ипотеке.

Ипотека, установленная в обеспечение исполнения обязательства по кредитному договору или договору займа с условием выплаты процентов, обеспечивает также уплату кредитору (займодавцу) причитающихся ему процентов за пользование кредитом (заемными средствами).

Если иное не предусмотрено договором, ипотека обеспечивает также уплату залогодержателю суммы, причитающейся ему в возмещение:

убытоков (и/или) в качестве неустойки (штрафа, пени) вследствие неисполнения, просрочки исполнения или иного недлежащего исполнения обеспеченного ипотекой обязательства;

- судебных издержек и иных расходов, вызванных обращением взыскания на заложенное имущество;
- расходов по реализации заложенного имущества.

Если в договоре об ипотеке указана общая твердая сумма требований залогодержателя, обеспеченный ипотекой, обязательства должника перед залогодержателем в части, превышающей эту сумму, не считаются обеспеченными ипотекой, за исключением требований, указанных в абзацах втором и четвертом части третьей настоящей статьи или в статье 8 настоящего Закона.

**Статья 8. Обеспечение ипотекой дополнительных требований залогодержателя**

В случаях, когда залогодержатель в соответствии с условиями договора об ипотеке или в силу необходимости обеспечить сохранение имущества, заложенного по этому договору, вынужден нести расходы на его содержание (и/или) охрану либо на погашение задолженности залогодержателя по связанным с этим имуществом налогам, сборам или коммунальным платежам, возмещение залогодержателю таких необходимых расходов обеспечивается за счет заложенного имущества.

4

ваний в отношении залогодержателя вправе требовать от залогодержателя регулярно представлять бухгалтерские и иные отчетные документы, предварительно согласовывая вопросы, связанные с заключением сделок с относящимися к предприятию имуществом;

обращаться к собственнику имущества, относящегося к предприятию, или уполномоченному им органу с требованием о прекращении трудового договора с руководителем предприятия;

предъявлять в суд иск о признании сделки, заключенной залогодержателем, недействительной;

- осуществлять иные права в соответствии с договором или законом.

В случае неисполнения залогодержателем предприятия мер по обеспечению сохранности заложенного имущества, неэффективного использования этого имущества, что может привести к уменьшению стоимости предприятия, залогодержатель вправе обратиться в суд с требованием о досрочном исполнении обеспеченного ипотекой обязательства.

**Статья 60. Обращение взыскания на заложенное имущество залогодержателя**

В случае неисполнения залогодержателем обязательства, обеспеченному ипотекой предприятия, взыскание на заложенное имущество может быть обращено только по решению суда.

К покупателю, который приобрел на публичных торгах предприятия, переходят права и обязанности собственника предприятия с момента государственной регистрации права собственности на приобретенное имущество.

**Статья 61. Применение правил об ипотеке жилых домов и квартир**

Ипотека применяется к предназначенному для постоянного проживания индивидуальным и многоквартирным домам и квартирам, принадлежащим на основе права собственности гражданам (физическими лицами) или юридическим лицам.

Передача в ипотеку жилых домов государственного жилищного фонда не допускается.

Ипотека жилого дома или квартиры, находящихся в собственности несовершеннолетних граждан, недееспособных либо ограниченно дееспособных лиц, над которыми установлены опека или попечительство, осуществляется в порядке, установленном законодательством для совершения сделок с имуществом.

37



Линия разреза

теке, по решению суда, за исключением случаев, когда в соответствии с настоящим Законом допускается удовлетворение таких требований без обращения в суд.

В обращении взыскания на имущество, заложенное по договору об ипотеке, может быть отказано, если допущенное залогодателем нарушение обеспеченного ипотекой обязательства незначительно и размер требований залогодержателя вследствие этого явно несоразмерен стоямости заложенного имущества, за исключением случая, предусмотренного частью второй статьи 36 настоящего Закона.

**Статья 39. Вопросы, разрешаемые судом при рассмотрении дела об обращении взыскания на заложенное имущество**

В решении суда об обращении взыскания на имущество, заложенное по договору об ипотеке, должно содержаться следующее:

суммы, подлежащие уплате залогодержателю из стоимости заложенного имущества, за исключением сумм расходов по охране и реализации имущества, которые определяются по завершении его реализации. Для сумм, исчисляемых в процентном отношении, должны быть указаны сумма, на которую начисляются проценты, размер процентов и период, за который они подлежат начислению;

имущество, являющееся предметом ипотеки, из стоимости которого удовлетворяются требования залогодержателя;

способ реализации заложенного имущества, на которое обращается взыскание;

начальная продажная цена заложенного имущества при его реализации. Начальная продажная цена заложенного имущества на публичные торги определяется на основе соглашения между залогодателем и залогодержателем, а в случае наличия спора между ними – судом;

меры по обеспечению сохранности имущества до его реализации, если такие необходимы.

**Глава 8. Реализация заложенного имущества****Статья 40. Способы реализации заложенного имущества**

Имущество, заложенное по договору об ипотеке, на которое по решению суда обращено взыскание в соответствии с настоящим Законом, реализуется путем продажи с публичных торгов, за исключением случаев, предусмотренных настоящим Законом.

26



Линия разреза

вешивается, если это возможно и к этому нет препятствий, на видном месте на недвижимом имуществе, выносимом на публичные торги, не позднее чем за десять дней до даты их проведения.

Лицам, желающим принять участие в публичных торгах, вносят задаток в размере, сроки и порядок, которые должны быть указаны в объявлении о публичных торгах. Размер задатка должен быть не менее 5 процентов от начальной продажной цены заложенного имущества.

Лицам, которые участвовали в публичных торгах, но не выиграли их, задаток возвращается по окончании публичных торгов. Задаток также подлежит возврату, если публичные торги не состоялись.

Выигравшим публичные торги признается лицо, предложившее на публичных торгах наиболее высокую цену за продаваемое имущество. Это лицо и организатор публичных торгов подписывают в день их проведения протокол о результатах публичных торгов. Уклонение кого-либо из них от подписания протокола влечет последствия, предусмотренные статьей 380 Гражданского кодекса Республики Узбекистан.

Лицо, выигравшее публичные торги, должно в течение пяти дней после их окончания внести сумму, за которую им куплено заложенное имущество (покупную цену), за вычетом ранее внесенного задатка на счет, указанный организатором публичных торгов. При неисполнении этой суммы задаток не возвращается.

В течение пяти дней с момента внесения покупной цены лицом, выигравшим публичные торги, организатор публичных торгов заключает с ним договор купли-продажи, приравниваемый к нотариальному удостоверенному договору. Этот договор и протокол о результатах публичных торгов являются основанием для внесения необходимых записей в государственный реестр залога (закладных).

**Статья 42. Протокол о результатах публичных торгов**

Протокол о результатах публичных торгов должен содержать следующие сведения:

основание для проведения публичных торгов;

место и время проведенных публичных торгов;

наименование, описание и характеристику недвижимого имущества, приобретенного на публичных торгах, его местонахождение;

фамилию, имя, отчество (наименование) и место жительства (место нахождения) залогодателя – прежнего

15



Линия разреза

говором или законодательством, законный владелец залоговой обязан предъявлять залогодателю тому обязанному лицу (законному или залогодержателю), в отношении которого осуществляется соответствующее право, по его требованию, если только при залоге залогодателю она не передана в депозит нотариуса или не заложена с передачей ее залогодержателю залоговой.

По исполнении обеспеченного ипотекой обязательства полностью залогодержатель обязан передать залогодателю залоговой, а также обязанности по сохранению данного имущества и в случае, если такое нарушение создает угрозу утраты или повреждения заложенного имущества, а также при нарушении обязанностей по страхованию залогового имущества или при необоснованном отказе залогодержателя в проверке заложенного имущества ипотекодержателю вправе потребовать досрочного исполнения обеспеченного ипотекой обязательства. Если в удовлетворении такого требования отказано, залогодержатель вправе обратить взыскание на имущество, заложенное по договору об ипотеке, в порядке, установленном залогодателем.

Ипотекодержатель несет риск случайной гибели и случайного повреждения имущества, заложенного по договору об ипотеке, если иное не предусмотрено таким договором.

Если по обстоятельствам, за которые залогодержатель не отвечает, заложенное имущество утрачено или повреждено

(далее – регистрирующий орган), зарегистрировавший это право залогодержателя.

Если предметом залога является принадлежащее залогодателю право аренды, арендованное имущество должно быть определено в договоре залога так же, как если бы оно само являлось предметом ипотеки, и должен быть указан срок аренды.

Оценка предмета ипотеки осуществляется по соглашению между залогодателем и залогодержателем или путем проведения оценки предмета ипотеки в соответствии с требованиями законодательства об оценочной деятельности.

Обязательство, обеспечиваемое ипотекой, должно быть указано в договоре об ипотеке с определением его суммы, основания возникновения и срока исполнения. В тех случаях, когда это обязательство основано на каком-либо ином договоре, должны быть указаны стороны этого договора, дата и место его заключения.

Если сумма обеспечиваемого ипотекой обязательства подлежит определению в будущем, в договоре об ипотеке должны быть указаны порядок и другие необходимые условия определения суммы обеспечиваемого ипотекой обязательства.

Если обеспечиваемое ипотекой обязательство подлежит исполнению по частям, в договоре об ипотеке должны быть указаны сроки (периодичность) соответствующих платежей и их размеры либо условия, позволяющие определить эти размеры.

Если права залогодержателя удостоверяются залоговой, то указывается в договоре об ипотеке, за исключением случаев выдачи залогодателю при ипотеке на основании закона.

Если права залогодержателя удостоверяются залоговой, то указывается в договоре об ипотеке, за исключением случаев выдачи залогодателю при ипотеке на основании закона.

**Статья 47. Продажа заложенного имущества на аукционе**

Продажа заложенного имущества осуществляется на открытом аукционе, а в случаях, предусмотренных законом, допускается проведение закрытого аукциона.

В качестве организатора аукциона по продаже заложенного имущества выступает избранная для этого ипотекодержателем с согласия ипотекодателя специализированная организация, которая действует на основании договора с ипотекодержателем и выступает от его или от своего имени. Споры по выбору специализированной организации, возникающие между ипотекодержателем и ипотекодателем, решаются в судебном порядке.

Лицо, выигравшее аукцион, и организатор аукциона подписьствуют в день проведения аукциона протокол о результатах аукциона.

В течение пяти дней с момента внесения покупной цены лицом, выигравшим аукцион, организатор аукциона заключает с ним договор купли-продажи, привлекаемый к нотариально удостоверенному договору. Этот договор и протокол о результатах аукциона являются основанием для внесения необходимых записей в государственный реестр залога зданий (сооружений).

**Статья 48. Реализация заложенного имущества на основании нотариально удостоверенного соглашения**

Имущество, заложенное по договору об ипотеке, на которое обращено взыскание на основании нотариально удостоверенного соглашения ипотекодержателя с ипотекодателем, заключенного после возникновения оснований для обращения взыскания на предмет ипотеки, реализуется на аукционе в соответствии со статьей 47 настоящего Закона.

Нотариально удостоверенное соглашение об удовлетворении требований ипотекодержателя по последующему договору об ипотеке действительно, если оно заключено с участником ипотекодержателей по предшествующим договорам об ипотеке.

**Статья 49. Прекращение обращения взыскания на заложенное имущество и его реализация**

Должник по обеспеченному ипотекой обязательству и ипотекодатель, являющийся третьим лицом (вещным поручителем), вправе прекратить обращение взыскания на заложенное имущество, удовлетворив все обеспеченные ипотекой требования ипотекодержателя, в объеме, какой эти требования имеют к моменту уплаты соответствующих сумм. Это право может быть осуществлено в любое

время о залогданной, изложенные в договоре об ипотеке, признаются недействительными если:

предметом ипотеки является предприятие в целом как имущественный комплекс или право аренды на него; ипотекой обеспечивается денежное обязательство, сумма долга по которому на момент заключения договора не определена и которое не содержит условий, позволяющих определить эту сумму в надлежащий момент.

**Статья 16. Содержание залогданной**

Залогданная на момент ее выдачи первоначальному ипотекодержателю регистрирующим органом должна содержать:

слово «залогданная», включенное в название документа; фамилию, имя, отчество и местонахождение (почтовый адрес), если ипотекодатель – юридическое лицо; фамилию, имя, отчество и местонахождение ипотекодержателя или его наименование и местонахождение (почтовый адрес), если ипотекодержатель – юридическое лицо;

реквизиты договора, исполнение обязательства по которому обеспечивается ипотекой, с указанием даты и места заключения такого договора или основания возникновения обеспеченнего ипотекой обязательства;

фамилию, имя, отчество и местонахождение должника по обеспеченному ипотекой обязательству, если должник не является ипотекодателем или его наименование и местонахождение (почтовый адрес), если должник – юридическое лицо;

сумму обязательства, обеспеченнего ипотекой, и размера процентов, если они подлежат уплате по этому обязательству, или условий, позволяющих определить эти сроки и размеры платежей (план погашения долга);

название и достаточное для идентификации описание недвижимого имущества, на которое установлена ипотека, и местонахождение такого имущества;

денежную оценку недвижимого имущества, на которое установлена ипотека, а в случаях, если установление ипотеки является обязательством на основании закона, – денежную оценку такого имущества, подтвержденную заключением оценщика;

указание на право, в силу которого недвижимое имущество

в ней с такой степенью точности, достаточной для их идентификации, и в залогданной не предусмотрено, что такие документы являются ее неотъемлемой частью, они необязательны для лиц, к которым права по залогданной перешли в результате ее продажи, залога или иным образом.

**Статья 19. Регистрация залогданых владельцев залогданной**

Законный владелец залогданной вправе потребовать от регистрирующего органа зарегистрировать его в качестве ипотекодержателя в установленном порядке с указанием его фамилии, имени, отчества и местонахождения; а если законным владельцем залогданной является юридическое лицо – его наименования и местонахождения (почтового адреса).

Должник по обязательству, обеспеченному ипотекой, получивший от законного владельца залогданной письменное уведомление о регистрации последнего в установленном порядке в качестве ипотекодержателя с приложением надлежащего удостоверяющего документа, обязан осуществлять промежуточные платежи по указанному обязательству, не требуя всякий раз представления ему залогданной. Такая обязанность должна в отношении данного владельца залогданной возникнуть по получению письменного уведомления об уступке последнему прав по залогданной.

Регистрационная запись о законном владельце залогданной должна быть осуществлена в течение одного рабочего дня с момента обращения заявителя в регистрирующий орган при представлении залогданной на основании: совершенной в соответствии со статьей 34 настоящего Закона передачи права по залогданной и произведенной на залогданной отметки, если совершившее такую надпись лицо явилось законным владельцем залогданной или ипотекодержателем, на имя которого была сделана специальная залоговая передаточная надпись, который продал залогданную в порядке, предусмотренном частью пятой статьи 35 настоящего Закона;

документов, подтверждающих переход прав по залогданной к другим лицам в результате реорганизации юридического лица или в порядке наследования;

решения суда о признании прав по залогданной за заявителем.

**Статья 20. Осуществление прав по залогданной и исполнение обеспеченного ипотекой обязательства**

При осуществлении своих прав, предусмотренных до-

владельца имущества; фамилию, имя, отчество (наименование) и место жительства (место нахождения) покупателя; покупную цену; наименование и место нахождения организатора публичных торгов, проводившего публичные торги.

Протокол о результатах публичных торгов заверяется печатью организатора публичных торгов.

**Статья 43. Объявление публичных торгов несостоявшимися**

Организатор публичных торгов объявляет их несостоявшимися в случаях, когда:

на публичных торгах явилось менее двух покупателей; на публичных торгах не сделана надбавка против начальной продажной цены заложенного имущества;

лицо, выигравшее публичные торги, не внесло покупную цену в установленный срок.

Публичные торги должны быть объявлены несостоявшимися не позднее чем на следующий день после того, как имело место какое-либо из указанных в части первой настоящей статьи обстоятельств.

В течение десяти дней после объявления публичных торгов несостоявшимися ипотекодержатель вправе по соглашению с ипотекодателем приобрести заложенное имущество по его начальной продажной цене на публичных торгах и зачесть в счет покупной цены своих требований, обеспеченных ипотекой этого имущества. К такому соглашению применяются правила гражданского законодательства о договоре купли-продажи. Ипотека в этом случае прекращается.

Если соглашение о приобретении имущества ипотекодержателем, предусмотренной частью третьей настоящей статьи, не состоялось, не позднее чем через месяц после первых публичных торгов проводятся повторные публичные торги. Начальная продажная цена заложенного имущества на повторных публичных торгах, в случаях, указанных в абзацах втором и третьем части первой настоящей статьи, снижается на 20 процентов. Повторные публичные торги проводятся в порядке, предусмотренным статьей 41 настоящего Закона.

В случае объявления повторных публичных торгов несостоявшимися по обстоятельствам, указанным в части первой настоящей статьи, ипотекодержатель вправе приобрести (оставить за собой) заложенное имущество по цене не более чем на 25 процентов ниже его начальной продажной цены на первых публичных торгах и зачесть в

32

9

12

29

**Линия разреза****Линия разреза****Линия сгиба**

**Новинка зимнего расписания!**

С 1 ноября увеличена частота рейса HY 331 по маршруту

**ТАШКЕНТ – ШАРДЖА – ТАШКЕНТ**

Теперь рейс выполняется три раза в неделю — понедельник, среда, суббота на самолете Боинг-767.

**«УЗБЕКИСТОН ХАВО ЙУЛЛАРИ» – БЕЗОПАСНОСТЬ, СТАБИЛЬНОСТЬ, КОМФОРТ!**

**Справочные телефоны:**

аэропорт «Ташкент» (справки по расписанию, прибытию и вылету самолетов): 140-28-01, 140-28-02, 140-28-03, 140-28-04.

Главное агентство воздушных сообщений (справки по расписанию, наличию мест, тарифам и льготам): 140-02-00.

[www.uzairways.com](http://www.uzairways.com)

Общество с ограниченной ответственностью «DEUTSCHE-SERVIS» Мирзо-Улугбекского района г. Ташкента сообщает о реорганизации в форме преобразования в иностранное предприятие «DEUTSCHE-SERVIS».

Претензии принимаются в течение одного месяца со дня опубликования объявления по телефону 137-11-04.

**Праздник чтения**

В Национальной библиотеке Узбекистана имени Алишера Навои прошла читательская неделя «Мутолаа байрам-2006».

В ее рамках состоялись выставка научной, политической, учебной литературы, праздники чтев, презентации новых книг электронных ресурсов Национальной библиотеки, семинары-занятия для работников библиотек страны. Встречи с известными учеными, писателями и поэтами, беседы за « круглым столом», литературные вечера, мюзиклы, интеллектуальные состязания и викторины прядли читательской неделе особую содержательность и интерес.

По словам руководителя молодежного центра Национальной библиотеки Узбекистана Л. Горбуновой, нынешний праздник чтения имеет важное значение для поддержки с помощью современных информационных технологий процесса регулярного самообразования читателей.

**Н. УСМАНОВА, корр. УЗА.**

Организация выполняет ремонт мягкой кровли.  
Тел.: 50-18-50,  
363-77-32.

**ОГРАНИЧЕНИЯ ПРЕДЛАГАЕТ СО СКЛАДА В ТАШКЕНТЕ РЕВЕРСИВНЫЕ ВИБРОПЛИТЫ, ПРОИЗВОДИМЫЕ ФИРМОЙ**

**BOMAG, тип BPR 25/45 D-3.**

Осуществляет поставки запасных частей к уплотнительной технике

**BOMAG,**

а также предлагает к поставке строительную и дорожно-строительную технику от мировых производителей:

**BOMAG – DEMAG – HBM-NOBAS – WIGGERT – FIBO INTERCON POWER CURBERS и др.**



Тел./факс в г. Ташкенте:  
**120-73-77-8.**

E-mail: [uzrentek@inbox.uz](mailto:uzrentek@inbox.uz)

**Межведомственная координационная комиссия по совершенствованию и повышению эффективности информационной деятельности и передачи данных Кабинета Министров Республики Узбекистан**

объявляет о продлении срока окончания приема заявок на конкурс по распределению радиочастот и выдаче индивидуальных лицензий в области телерадиовещания по нижеследующим предложениям до 17 октября 2006 года:

	Частота	Мощность передатчика	Зона вещания
<b>I. Вид деятельности – оказание услуг распространения телепередач</b>			
4-й лот	26-й телевизионный канал (полоса частот 510-518 МГц)	100 Вт	г. Гулстан
9-й лот	25-й телевизионный канал (полоса частот 502-510 МГц)	100 Вт	г. Фергана и г. Маргилан, Ферганской области
24-й лот*	12-й телевизионный канал (полоса частот 222-230 МГц)	100 Вт	г. Карши
26-й лот*	9-й телевизионный канал (полоса частот 198-206 МГц)	100 Вт	г. Мубарек, Кашкадарьинская область

\* на условиях аренды.

Примечание: информация о проведении конкурса была опубликована в газетах «Народное слово» и «Халк сузи» от 5 сентября 2006 года (№174).

**РЕСПУБЛИКАНСКАЯ ИНЖИНИРИНГОВАЯ КОМПАНИЯ ПО СТРОИТЕЛЬСТВУ АКАДЕМИЧЕСКИХ ЛИЦЕЕВ** объявляет предквалификационный отбор подрядных организаций для участия в конкурсных торгах по объектам:

1. Академический лицей на 810/100 учащихся при БухГУ в г. Бухаре Бухарской области.
2. Академический лицей на 720 учащихся при ТерГУ в г. Термезе Сурхандарьинской области.
3. Академический лицей на 720 учащихся при ТТИЛ в Юккасарайском районе г. Ташкента.
4. Здания спортивных со столовой академического лицея при Ташкентском педиатрическом медицинском институте в Юнусабадском районе ул. Джакон Абидовой в г. Ташкенте.
5. Реконструкция здания НИИФР под академическим лицей на 600 учащихся при Ташкентском педиатрическом медицинском институте в Сабир-Рахимовском районе г. Ташкента.
6. Академический лицей на 720/100 учащихся при Ташкентской МИ в Мирабадском районе г. Ташкента.
7. Академический лицей на 720/100 учащихся при ТДИ в Мирабадском районе г. Ташкента.
8. Академический лицей на 720/100 учащихся при ТГПУ в Мирабадском районе г. Ташкента.
9. Общежитие на 100 учащихся академического лицея при ГМИ в Хамзинском районе г. Ташкента.
10. Общежитие на 100 учащихся академического лицея при ГМИ в Шайхантуркском районе г. Ташкента.
11. Реконструкция академического лицея на 450/50 учащихся при ТГАИ в Шайхантуркском районе г. Ташкента

счет покупной цены свои требования, обеспеченные ипотекой имущества.

Если ипотекодержатель не воспользуется правом освободить заложенное имущество за собой в течение месяца после объявления повторных публичных торгов несостоявшимися, ипотека прекращается.

#### Статья 44. Реализация заложенного имущества на основании договора об ипотеке

Реализация заложенного имущества на основании договора об ипотеке осуществляется путем проведения аукциона с соблюдением следующих условий:

вручение ипотекодержателю письменного уведомления, отвечающего требованиям, указанным в статье 45 настоящего Закона, ипотекодателю — о неисполнении обязательств, обеспеченных ипотекой. При невозможности непосредственной передачи данного письменного уведомления, оно направляется ипотекодержателю заказным письмом по его адресу, указанному в договоре об ипотеке;

регистрация письменного уведомления в регистрирующем органе, где была зарегистрирована ипотека;

при неудовлетворении требований, вытекающих из договора об ипотеке и указанных в письменном уведомлении, но не ранее чем через два месяца с момента его отправки ипотекодержателю, направление письменного уведомления о проведении аукциона, отвечающего требованиям, указанным в статье 46 настоящего Закона; и регистрация его в регистрирующем органе, где была зарегистрирована ипотека и первое письменное уведомление;

опубликование объявления о проведении аукциона в газете, изданной по территории Республики Узбекистан. С момента первой публикации объявления о проведении аукциона все сделки в отношении недвижимого имущества, выносимого на аукцион, запрещаются, а если сделки были совершены, то признаются недействительными.

С момента первой публикации объявления о проведении аукциона и до момента их проведения должно пройти не менее тридцати дней.

Получивший письменное уведомление о неисполнении основного обязательства ипотекодателя вправе обратиться в суд с исковым заявлением об отсутствии оснований для обращения взыскания на заложенное имущество.

Ипотекодатель вправе обратиться в суд с заявлением о предоставлении отсрочки в реализации заложенного имущества на условиях, предусмотренных частью

Это правило не распространяется на случаи, когда законный владелец залога является первоначальным ипотекодержателем.

Законный владелец залога вправе требовать устранения указанного в части шестой настоящей статьи несоответствия путем аннулирования залога, находящегося в его владении, и одновременной с этим выдачей новой залоговой, если требование было заявлено немедленно после того, как законному владельцу залога стало известно о таком несоответствии.

Ответственность за убытки, возникшие в связи с указанным в части шестой настоящей статьи несоответствием и его устранением, несет регистрирующий орган, выдавший залоговую.

#### Статья 17. Изменение условий залоговой

Должник по обеспеченченному ипотекой обязательству, ипотекодержатель и законный владелец залога по соглашению могут изменить ранее установленные условия залога. В этом случае, а также при переводе долга по обеспеченченному ипотекой обязательству на другое лицо в соглашении должны предусматриваться аннулирование залога и одновременно с этим выдача новой залоговой, составленной с учетом соответствующих изменений.

Государственная регистрация соглашения об изменении содержания залоговой должна быть осуществлена в течение одного рабочего дня с момента обращения заявителя в регистрирующий орган. Государственная регистрация такого соглашения осуществляется бесплатно.

В случае аннулирования залоговой и одновременно с этим выдачи новой залоговой вместе с заявлением о внесении изменений в государственный реестр залога зданий (сооружений) ипотекодержатель передает в регистрирующий орган новую залоговую, которая вручается ипотекодержателю в обмен на находящуюся в его законном владении залоговую.

Аннулированная залоговая хранится в архиве регистрирующего органа до момента исключения регистрационной записи об ипотеке.

Выдача залоговых не является их эмиссией и не подлежит государственной регистрации в соответствии с требованиями законодательства о ценных бумагах.

#### Статья 18. Приложения к залоговой

К залоговой могут быть приложены документы, определяющие условия ипотеки или необходимые для осуществления ипотекодержателем своих прав по залоговой.

Если документы, прилагаемые к залоговой, не назна-

щество, являющееся предметом ипотеки, принадлежит ипотекодержателю и наименование регистрирующего органа, с указанием номера, даты и места государственной регистрации, а если предметом ипотеки является принадлежащее ипотекодержателю право аренды — название такого имущества, являющегося предметом аренды, в соответствии с абзацем девятым настоящей части и срок действия этого права;

сведения о том, что недвижимое имущество, являющееся предметом ипотеки, обременено правом залога, поэзиненного наследуемого владения земельным участком, аренды, сервитутом или другим правом либо не обременено никаким из подлежащих государственной регистрации прав третьих лиц на момент государственной регистрации ипотеки;

подпись ипотекодержателя, а если он является третьим лицом (вещным поручителем), также и подпись должника по обеспеченченному ипотекой обязательству;

сведения о государственной регистрации ипотеки;

дату выдачи залоговой первоначальному ипотекодержателю. В случае выдачи залоговой при ипотеке на основании закона включение в залоговую данных, указанных в базе одиннадцатом настоящей части, обеспечивается регистрирующим органом.

Документ, названный «залоговая», в котором отсутствуют какие-либо данные и условия, указанные в части первой настоящей статьи, не является залоговой и не подлежит выдаче первоначальному ипотекодержателю.

По соглашению между ипотекодержателем и ипотекодержателем в залоговую могут быть включены также данные и условия, не предусмотренные настоящей статьей.

При недостаточности на самой залоговой места для отметок о новых владельцах (специальной залоговой педераточной надписи) и частичном исполнении обеспеченного ипотекой обязательства или записи иных необходимых сведений к залоговой прикрепляется добавочный лист, надписи и отметки на котором делаются таким образом, чтобы они начинились на залоговой и заканчивались на этом листе.

Все листы залоговой составляют единый целый документ. Они должны быть пронумерованы и скреплены печатью регистрирующего органа. Отдельные листы залоговой не могут быть предметом сделок.

При несоответствии содержания залоговой договору об ипотеке или договору, обязательство по которому обеспечено ипотекой, верным считается содержание залоговой, если ее приобретатель в момент совершения сделки не знал и не должен был знать о таком несоответствии.

первый статьи 53 настоящего Закона.

Обращение ипотекодержателя с исковым заявлением в суд приостанавливает течение срока, предусмотренного абзацем четвертым части первой настоящей статьи.

#### Статья 45. Содержание письменного уведомления о неисполнении обязательства

Письменное уведомление о неисполнении обязательства по договору об ипотеке должно содержать следующие сведения:

фамилию, имя, отчество (наименование) и местожительство (местонахождение) ипотекодержателя;

фамилию, имя, отчество (наименование) и местожительство (местонахождение) ипотекодержателя;

краткое изложение неисполненных обязательств; суммарную расшифровку основного обязательства, а также всех сборов, издержек и расходов, которые должны быть оплачены ипотекодержателем до возможной продажи заложенного имущества;

предложение о полном погашении всех задолженностей в течение тридцати дней с момента получения письменного уведомления;

предупреждение о возможном проведении аукциона по продаже заложенного имущества, являющегося предметом ипотеки.

#### Статья 46. Содержание письменного уведомления о проведении аукциона

Письменное уведомление о проведении аукциона должно содержать следующие сведения:

фамилию, имя, отчество (наименование) и местожительство (местонахождение) ипотекодержателя;

фамилию, имя, отчество (наименование) и местожительство (местонахождение) ипотекодержателя;

краткое изложение неисполненных обязательств и общую сумму всех задолженностей ипотекодержателя перед ипотекодержателем, подлежащих удовлетворению за счет реализации предмета ипотеки;

наименование, описание и характеристику недвижимого имущества, являющегося предметом ипотеки и выносимого на аукцион;

место и время проведения аукциона.

Если аукцион проводится специализированной организацией, письменное уведомление о проведении аукциона должно содержать также сведения о наименовании, местонахождении и номере телефона данной организации.

31

Линия стыка

Линия разреза

Линия стыка

30

11

10

Линия разреза

Линия разреза

## Спорт

# Тур-26 — без компромиссов

Редко так случается, что все матчи одного тура заканчиваются результативно. В этот раз так и случилось.

26-й тур чемпионата Узбекистана по футболу открылся матчем «Локомотив» (Ташкент) — «Андижан». И оба раза гости не повезло на 40-х минутах каждого тайма. В первом случае гол с пенальти пропустил легионер хозяев Э. Кавальканте. А во втором тайме гол забил Г. Холимотов — 2:0.

На следующий день состоялся, пожалуй, самый интересный матч тура. Ташкентский «Трактор» принимал «Насаф» из Карши. Долгое время на табло красовались нули, но одна из редких атак гостей оказалась удачной. На 81-й минуте отличился Р. Азамов. Казалось, гости увезут из столицы полноценные три очка. Но на последней минуте в штрафной сбили нападающего хозяев Павла Соломина. Он же четким ударом реализовал пенальти и записал на свой счет 18-й мяч в чемпионате. И уже в добавленное время хозяева вырвали долгожданную победу. Гол забил Р. Бокиев — 2:1.

А в Сарысие «Пахтакор» одержал дежурную победу над местными «Туполантом» — 3:0. Два гола забил З. Тоджинов и один Э. Магдеев.

Остальные матчи закончились так: «Шуртан» (Гузар) — «Согдиана» (Джизак) — 0:1, «Нефть» (Ферганы) — «Кызылкум» (Зарафшан) — 2:0, «Металлург» (Бекабад) — «Хорезм» (Ургенч) — 6:0, «Самарканд-Д» — «Бухара» — 2:1, «Навбахор» (Наманган) — «Машъял» (Мубарек) — 0:1.

Александр ХОРИН.



## РОССИЙСКИЕ АВТОМОБILI МАРКИ

от официального эксклюзивного дистрибутора в Узбекистане АВТОДОМ PLUS



ФОРМА  
ОПЛАТЫ  
— ЛЮБАЯ

E-mail: info@auto.uz,  
website: www.auto.uz  
Республика Узбекистан,  
700016, г. Ташкент,  
ул. Шахрисабз, 16а.  
Тел./факс: (99-71)  
132-12-01, 132-10-35,  
132-03-62.  
Телефоны:  
горячая линия:  
126-12-94, 126-25-42.

газоподъемность - 1,5 т, количество мест - 6  
газоподъемность - 4,5 т, количество мест - 2  
Организация предлагает широкий выбор автомобилей марки «ГАЗ»  
Автомобили «Волга»  
Микроавтобусы 6-15 мест  
Цельнометаллические фургоны 3-7 мест, г/п 0,8 т  
Грузовики г/п 1,5-4,5 т  
А также принимает заказы на поставку спецтехники:  
«Скорая помощь»: «Волга», «Газели», «Соболь»  
Грузовики, продовольственные, промтоварные, изотермические, хлебные, вагонные, ассенизаторы, автогидроподъемники, автомастерские, буровые, мусоровозы, мобильные билборды, автозаказчики: «Молоко», топливозаправщики, самосвалы

АВТОМОБILI В КРЕДИТИ В ЛИЗИНГ

## ОРГАНИЗАЦИЯ ПРИОБРЕТАЕТ:

1. Трансформаторы масляные: ТМ, ТМ3 (25-1600KVA).
2. Вакуумные выключатели: ВБЧС (630-1600A).
3. Трансформаторы тока: 10кВ (ПЛ, ТЛМ, ТОЛ), 0,4кВ.
4. Разъединители: ВНР Ру-10, ВН-16, РВЗ-10, РЛНД-10.
5. Автоматические выключатели: ВА, А37, «Электрон».

Телефоны:  
50-18-50, 363-77-32.

Коллектив ОАО «Технолог» глубоко скорбит по поводу кончины бывшего председателя правления ГУЛЯМОВА Хамидуллы Хабибуллаевича и выражает искреннее соболезнование родным и близким.

ХК «Узельхозмаш-холдинг» глубоко скорбит по поводу кончины старейшего работника, ветерана сельхозмашинстроения Республики ГУЛЯМОВА Хамидуллы Хабибуллаевича и выражает искреннее соболезнование родным и близким.

Министерство здравоохранения Республики Узбекистан выражает глубокие соболезнования родным и близким, а также коллективу Дустликского медицинского колледжа в связи с преждевременной кончиной директора колледжа САИКУЛОВА Сайдирахманова.

Коллектив инспекции «Узгоссаннегронтадзор» выражает искренние соболезнования начальнику инспекции «Узгоссаннегронтадзор» Бахишу Хабибуллаевичу Гулямову в связи с кончиной его брата ГУЛЯМОВА Хамидуллы Хабибуллаевича.

**Народное слово**  
**Халқ сўзи**

**УЧРЕДИТЕЛИ:**  
Олий Мажлис  
Республики Узбекистан  
и Кабинет Министров  
Республики Узбекистан

**И.о. главного редактора Ш. ЖАББАРОВ**

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 002. Индекс 166. Заказ Г-1227. Объем 2 печ. л. Тираж 6736. Способ печати офсетный. Формат А-2.  
Газета сверстана оператором ЭВМ В. ШЕВНИНЫМ.  
Время подписания в печать по графику — 21.00.